STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 23 сентября 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГРАНТА В СУММЕ $12 МЛН НА РЕАЛИЗАЦИЮ ИНИЦИАТИВЫ «ОПЛАТА ЗА УСПЕХИ» (PAY FOR SUCCESS)

Федеральный грант использует партнерства государственного и частного секторов, чтобы помочь бывшим заключенным найти работу, и выполняет обязательство, которое было сформулировано в Обращении Губернатора к Законодательному собранию 2013 г.

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил, что Министерство труда США (U.S. Department of Labor, USDOL) выделило грант в размере $12 млн на реализацию первого проекта штата Нью-Йорк «Оплата за успехи» (Pay for Success) — инициативы по предоставлению новых мест работы бывшим заключенным. Эта награда является следующей мерой по выполнению озвученного в ежегодном Обращении Губернатора к Законодательному собранию (2013 State of the State Address) обязательства о разработке инновационных программ по снижению рецидивизма с одновременной экономией средств налогоплательщиков штата Нью-Йорк.

«Этот федеральный грант позволит штату Нью-Йорк реализовать наш первый проект в рамках инициативы «Оплата за успехи» (Pay for Success), чтобы помочь бывшим заключенным гражданам найти рабочие места и снизить уровень рецидивизма в наших территориальных сообществах, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — В рамках этой инициативы мы используем инновационные партнерства государственного и частного секторов для удовлетворения социальных потребностей и защиты средств налогоплательщиков, и при этом обеспечивается достижение результатов частными инвесторами. Эти усилия принесут пользу всему штату, поскольку предоставление ньюйоркцам рабочих мест обеспечит более безопасную и благополучную обстановку в территориальных сообществах для всех нас».

Грант штату Нью-Йорк в сумме $12 млн был крупнейшей премией, выданной Министерством труда США (USDOL) по результатам проведенного им в масштабах всей страны конкурса в рамках инициативы Pay for Success.

Проект «Оплата за успехи» (Pay for Success Project), также известный как «Облигация социального воздействия» (Social Impact Bond), представляет собой контракт между правительством и одним

или более частным юридическим лицом. В соответствии с контрактом, штат ставит цели, а частные инвесторы финансируют и руководят программой. Если программа не достигает согласованной экономии и не выполняет поставленных задач, правительство не обязано осуществлять оплату.

В этом проекте инициативы «Оплата за успехи» (Pay for Success Project) штат Нью-Йорк, в сотрудничестве с Центром занятости (Center for Employment Opportunities, CEO), предпринимает меры по увеличению занятости и снижению рецидивизма среди недавно освобожденных из тюрем ньюйоркцев — жителей штата, среди которых уровень безработицы составляет, по меньшей мере, 53% по штату в целом, однако в некоторых территориальных сообществах может достигать 69%.

Основанная на фактах стратегия Центра занятости (CEO) помогает отдельным лицам пополнить ряды трудоустроенных граждан в результате обучения для получения работы и услуг по трудоустройству . В рамках этого проекта будут предоставляться услуги лицам, которые были освобождены в городах Нью-Йорк и Рочестер (Rochester).

В соответствии с моделью финансирования инициативы «Оплата за успехи» (Pay for Success), грант Министерства труда США (USDOL) будет покрывать затраты по достижению предварительно согласованных результатов, которые будут оцениваться с применением строгих критериев оценки. Оплата будет осуществляться только по достижении минимальных пороговых показателей эффективности в отношении рецидивизма и уровня занятости. В случае превышения минимальных порогов, по мере роста эффективности, платежи будут возрастать Посредником в данном проекте выступит организация Social Finance, Inc.

Данный проект является частью инициативы Губернатора «Оплата за успехи» (Pay for Success), которая была включена в его в план, очерченный в Обращении Губернатора к Законодательному собранию 2013 г. Принятый бюджет на 2013-2014 годы предусматривает выделение $30 млн на реализацию проектов в рамках инициативы «Оплата за успехи» (Pay for Success Projects) в сфере здравоохранения, охраны детства, развития детей младшего возраста и общественной безопасности. В конце июля 2013 года штат опубликовал запрос на подачу конкурсных предложений (Request for Proposals, RFP), пригласив к участию в тендере организации, заинтересованные в создании партнерств со штатом по контрактам в рамках инициативы «Оплата за успехи» (Pay for Success). Предложения должны быть поданы до конца сентября, а до конца октября штат выберет свой следующий проект(ы) в рамках инициативы «Оплата за успехи» (Pay for Success).

Питер М. Ривера (Peter M. Rivera), Руководитель Департамента труда штата Нью-Йорк, подчеркнул: «Данная инициатива «Оплата за успехи» (Pay for Success).опирается на достижения программы «Работаем на успех» (Work for Success), которая была развернута в 2012 году. Эти программы приносят пользу не только бывшим заключенным гражданам, но также и предприятиям, которые нанимают их на работу, их территориальным сообществам и всем налогоплательщикам, когда падает уровень рецидивизма».

Энтони Дж. Анннуччи (Anthony J. Annucci), исполняющий обязанности Начальника Департамента исправительных учреждений и общественного контроля (Department of Corrections and Community Supervision), отметил: «Одной из целей Департамента исправительных учреждений и общественного контроля (DOCCS) является обучение осознанию значения зрелого понимания трудовой этики». Предоставление рабочих мест приносит огромную пользу правонарушителям, которые отбывают сроки своего наказания под общественным контролем. Это — огромный шаг вперед в их возвращении обратно, в сообщество».

Трейси Паландъян (Tracy Palandjian), главный исполнительный директор и соучредитель организации Social Finance US, дополнила: «Организация Social Finance очень рада участвовать в этом уникальном сотрудничестве с штатом Нью-Йорк и Центром занятости (Center for Employment Opportunities). Мощь концепции «Облигаций социального воздействия» (Social Impact Bond) заключается в силе, приверженности и новаторском подходе наших партнеров. Это партнерство государственного и частного секторов сулит невероятные перспективы значительного расширения выдающейся деятельности Центра занятости (CEO) по оказанию помощи в переходе бывших заключенных к стабильной, более продуктивной жизни, снижению экономического бремени рецидивизма и, в конечном итоге, по созданию более безопасных сообществ».

Минди Тарлоу (Mindy Tarlow), Главный исполнительный директор Центра занятости (Center for Employment Opportunities), сказала: «Эта программа представляет все лучшее, чего мы можем достичь, когда правительство, профсоюзы и частный сектор промышленности в сотрудничестве предоставляют услуги по трудоустройству, специально ориентированные на устранение рисков и удовлетворение потребностей лиц, недавно освобожденных из заключения. Мы создаем возможности для успехов, обеспечивая, чтобы соответствующие люди принимали участие в правильной программе и в надлежащее время».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418